



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### Các câu hỏi Thường gặp Chương trình Thường trú nhân Malta (MPRP)

Các Câu hỏi Thường gặp này là hướng dẫn chung cho các nhân viên cơ quan được cấp phép. Trong trường hợp xuất hiện quan điểm mâu thuẫn giữa các Câu hỏi Thường gặp này và điều luật liên quan, thì S.L. 217.26 được ưu tiên.

#### 1. ĐIỀU KIỆN CẦN THIẾT, PHÍ HÀNH CHÍNH, CÁC KHOẢN ĐÓNG GÓP VÀ QUYÊN GÓP

##### **C1: Ai đủ điều kiện để nộp đơn?**

Công dân thuộc các nước thứ ba, ngoại trừ EU, EEA và Thụy Sĩ, thì có đủ điều kiện. Công dân từ các quốc gia hiện đang bị trừng phạt (hoặc có quan hệ chặt chẽ với) Afghanistan, Triều Tiên, Iran, Cộng hòa Dân chủ Congo, Somalia, Nam Sudan, Sudan, Syria, Yemen và Venezuela là không đủ điều kiện.

Ngoài ra, các đơn đăng ký từ Liên bang Nga và Cộng hòa Belarus hiện không đủ điều kiện.

Danh sách các quốc gia không đủ điều kiện có thể được Cơ quan quyết định điều chỉnh theo từng thời điểm.

##### **C2: Cha mẹ hoặc ông bà của đương đơn chính có thể nộp đơn với tư cách là người phụ thuộc không?**

Có. Cha mẹ hoặc ông bà của đương đơn chính hoặc vợ/chồng của người đó chứng minh với Cơ quan rằng tại thời điểm nộp đơn, họ chủ yếu phụ thuộc vào đương đơn chính, đủ điều kiện là người phụ thuộc. Đương đơn chính phải cung cấp một bản tuyên thệ xác nhận rằng người đó hỗ trợ cha/mẹ hoặc ông/bà. Nếu cha mẹ hoặc ông bà nộp đơn với tư cách là người phụ thuộc, phải cung cấp bằng chứng chứng minh mối liên hệ giữa ông bà và đương đơn chính/vợ/chồng (ví dụ: gia phả thông qua giấy khai sinh của đương đơn/vợ/chồng, giấy khai sinh của cha mẹ và ông bà). Mỗi cha mẹ/ông bà sẽ phải nộp một khoản phí bổ sung là €7.500.

##### **C3: Có nên áp dụng cho cha mẹ hoặc ông bà trên một độ tuổi nhất định?**

Không, không có ngưỡng tuổi.

##### **C4: Thành viên hộ gia đình có đủ tư cách là người phụ thuộc không?**

Không. Chương trình Thường trú nhân Malta chỉ dành cho đương đơn chính và những người phụ thuộc trong gia đình của họ.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C5: Bằng chứng nào được coi là thỏa đáng để chứng minh rằng một người phụ thuộc là người lớn phụ thuộc chủ yếu vào đương đơn chính?**

Đương đơn chính phải khai báo trong một bản tuyên thệ. Chúng tôi khuyến nghị rằng bất kỳ bằng chứng tài liệu nào chứng thực cho tuyên bố này phải được nộp kèm theo bộ hồ sơ và bản tuyên thệ.

### **C6: Một trong những tiêu chí đủ điều kiện để người trưởng thành phụ thuộc tham gia vào đơn đăng ký là phải được Cơ quan chứng minh rằng tại thời điểm nộp đơn, người đó chủ yếu phụ thuộc vào đương đơn chính. "Phụ thuộc về nguyên tắc" nghĩa là gì?**

Đương đơn chính phải chứng minh cho Cơ quan rằng tại thời điểm nộp đơn, người trưởng thành phụ thuộc không thể sống độc lập trên nguyên tắc tự cung tự cấp cơ bản nếu không có sự hỗ trợ của Đương đơn chính.

Người trưởng thành phụ thuộc có tài sản tích lũy và/hoặc đủ thu nhập phát sinh từ nhưng không giới hạn ở các chi nhánh của công ty thông qua việc nắm giữ cổ phần đáng kể và/hoặc nắm giữ các vị trí pháp lý, vai trò hàng đầu hoặc bất kỳ vai trò nào khác trong tài sản tài chính, của cải và hoạt động kinh tế hoặc việc làm hợp lý, sẽ không đủ điều kiện đăng ký Chương trình MPRP, ngay cả khi đương đơn chính sẽ đóng góp nhiều hơn để giúp người phụ thuộc có cuộc sống tốt hơn

### **C7: Trong trường hợp cha mẹ hoặc ông bà nhận một số hình thức thu nhập hưu trí, người đó có còn đủ điều kiện để được bao gồm như một người phụ thuộc không?**

Nếu thu nhập hưu trí này đến mức cha mẹ hoặc ông bà vẫn có thể chứng minh cho Cơ quan rằng tại thời điểm nộp đơn, họ chủ yếu phụ thuộc vào đương đơn chính, họ vẫn đủ điều kiện để nộp đơn. Đương đơn chính vẫn phải cung cấp một bản tuyên thệ xác nhận rằng cha mẹ hoặc ông bà nói trên vẫn phụ thuộc chủ yếu vào người đó.

### **C8: Phí hành chính áp dụng cho mỗi đơn?**

Một khoản phí hành chính €40.000 cho mỗi đơn đăng ký sẽ được áp dụng. Một khoản phí ban đầu không hoàn lại là €10.000 phải được thanh toán cho Cơ quan trong vòng một tháng kể từ khi nộp đơn. €30.000 còn lại phải được thanh toán trong vòng hai tháng kể từ khi ban hành Thư chấp thuận Nguyên tắc.

### **C9: Trong trường hợp nộp đơn cho cả gia đình thì cần phải đóng góp những khoản nào?**

Phí đóng góp €28.000 (nếu mua tài sản) hoặc €58.000 (nếu cho thuê tài sản) bao gồm đương đơn chính, vợ/chồng và con cái, những người chủ yếu phụ thuộc vào đương đơn chính tại thời điểm nộp đơn. Đối với cha mẹ và ông bà của đương đơn chính và vợ/chồng, một khoản phí bổ sung là €7.500 được áp dụng cho mỗi người.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C10: Hiện nay, những đương đơn được yêu cầu đóng góp cho một tổ chức tình nguyện. Thông tin chi tiết?**

Khoản đóng góp tài chính trị giá €2.000 sẽ được thực hiện cho tổ chức phi chính phủ từ thiện, văn hóa, thể thao, khoa học, phúc lợi động vật hoặc nghệ thuật đã đăng ký với Ủy viên phụ trách các tổ chức tình nguyện, hoặc theo cách khác được Cơ quan chấp thuận.

### **C11: Có phí cấp thẻ cư trú của Identity Malta không?**

Phí xử lý được áp dụng khi thẻ cư trú được cấp hoặc gia hạn. Phí hiện là €137,50 mỗi người trong 5 năm đầu tiên và €27,50 mỗi năm khi gia hạn.

### **C12: Thời hạn hiệu lực của giấy chứng nhận cư trú và thẻ cư trú là bao lâu?**

Giấy chứng nhận cư trú không hết hạn miễn là phải tuân thủ toàn bộ các nghĩa vụ của Chương trình. Thẻ cư trú có giá trị trong 5 năm hoặc cho đến khi hết hạn, ở độ tuổi 14 và 18, sau đó người thụ hưởng phải đăng ký lại để gia hạn thẻ với Cơ quan của chúng tôi.

Cần phải điền vào Mẫu K, Mẫu ID1A, Mẫu ID2 và thỏa thuận người đăng ký. Dữ liệu sinh trắc học của toàn bộ những người thụ hưởng được liệt kê trong giấy chứng nhận cư trú cũng sẽ được thu lại.

### **C13: Người thụ hưởng có thể thêm người phụ thuộc sau khi nộp đơn đăng ký ban đầu không?**

Có, điều này là có thể, tuy nhiên người phụ thuộc sẽ được thêm vào đơn đăng ký sau khi giấy chứng nhận cư trú được cấp. Một bộ hồ sơ bao gồm các tài liệu sau phải được bổ sung:

- MPRP7 có thể được chứng nhận thông qua một nhân viên cơ quan được cấp phép xác minh danh tính của người thụ hưởng bằng phần mềm kỹ thuật số do Residency Malta cung cấp, hoặc nếu không, đương đơn có quyền lựa chọn ký xác nhận vào Phần D của Mẫu đơn trước sự chứng kiến của 'Ủy viên tuyên thệ' để sau đó người này có trách nhiệm biên soạn lại Phần D cho phù hợp.

- MPRP2, 3, 4, 4a, 10
- Bảng chứng về KYC
- Giấy khai sinh
- Giấy chứng nhận Đổi Tên (nếu có)
- CMND hoặc tương đương
- Giấy chứng nhận kết hôn/ly hôn
- Hồ sơ Quân đội (Nếu có)



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- Bản sao công chứng Hộ chiếu quốc tế đầy đủ
- Lý lịch tư pháp (nếu có)

Hồ sơ phải kèm theo phí đóng góp cho người phụ thuộc. Vui lòng tham khảo Sổ tay Đại lý để biết danh sách các khoản phí và khoản đóng góp.

**C14: Có bất kỳ hướng dẫn nào về các khoản phí mà Nhân viên cơ quan sẽ tính liên quan đến dịch vụ của họ cho các mục đích của Chương trình Thường trú nhân Malta không?**

Không. Các nhân viên cơ quan tương ứng có quyền quyết định loại phí nào để tính phí khách hàng của họ.

## 2. ĐÁNH GIÁ TÀI SẢN

**C15: Đương đơn có cần sở hữu/thuê tài sản ở Malta trong giai đoạn nộp đơn không?**

Không. Đương đơn phải sở hữu/thuê tài sản và nộp các tài liệu liên quan trong vòng 8 tháng kể từ ngày cấp Thư chấp thuận Nguyên tắc. Tuy nhiên, một tài sản đã được cho thuê/mua trước khi nộp đơn đăng ký và đáp ứng các quy tắc được tìm thấy trong S.L. 217.26 liên quan đến đánh giá tài sản, vẫn có thể chấp nhận được.

**C16: Người thụ hưởng có thể bán hoặc ngừng cho thuê tài sản đủ tiêu chuẩn đã tuyên bố trong 5 năm đầu tiên và thay thế bằng tài sản đủ tiêu chuẩn khác không?**

Có, trong 5 năm đầu tiên, người thụ hưởng có thể bán hoặc ngừng cho thuê tài sản đủ điều kiện và mua/thuê tài sản mới miễn là người đó liên tục đáp ứng các điều kiện của tài sản đủ điều kiện. Tuy nhiên, người thụ hưởng không được phép chuyển từ tài sản sở hữu sang tài sản thuê trong 5 năm đầu. Không được có khoảng cách giữa ngày kết thúc của hợp đồng thuê/sở hữu trước đó và hợp đồng thuê/sở hữu mới. Bản sao có chứng thực hợp đồng mua/thuê tài sản mới đủ điều kiện phải được nộp cho Cơ quan để làm bằng chứng. Ngoài ra, đối với trường hợp thuê phải có tờ khai và biên lai tiền thuê.

**C17: Đương đơn chính thuê đầu tiên và sau đó mua bất động sản không?**

Có thể, miễn là các tiêu chí đủ điều kiện được thỏa mãn trong cả hai trường hợp.

**C18: Người thụ hưởng có thể mua bất động sản đầu tiên sau đó thuê một tài sản không?**

Không thể trong năm năm đầu.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C19: Có thể mua một số phòng trong một khách sạn và sở hữu chúng trong thời hạn 5 năm, một cách tự nhiên mà không có ai khác có quyền tiếp cận vào các phòng trong thời gian chờ đợi không?**

Không, chúng không được chấp nhận như một tài sản đủ điều kiện. Đương đơn chính phải thuê hoặc mua một bất động sản nhà ở.

### **C20: Một khách hàng giải thích rằng người đó vừa mua một bất động sản ở Nam Malta với giá khoảng €220.000 và sẽ chi tối thiểu €100.000 (phát sinh bên ngoài Malta) - do đó, tổng chi phí đối với người đó sẽ vượt quá €300.000 cần thiết cho một tài sản ở miền Nam. Đây có được coi là khoản đầu tư bất động sản thỏa hợp lệ không?**

Có. Miễn là tài sản được mua trước ngày nộp đơn và trên đó các công việc đã được thực hiện bằng chi phí của khách hàng sau khi mua, sẽ được coi là tài sản đủ điều kiện sở hữu miễn là giá trị của tài sản đó không nhỏ hơn €300.000 được hỗ trợ bởi một báo cáo định giá chi tiết của kiến trúc sư độc lập bao gồm sơ đồ của tài sản và mô tả các công việc đã thực hiện. Cơ quan có thể tùy ý chỉ định một kiến trúc sư để xác định giá trị của tài sản đủ điều kiện sở hữu. Trong trường hợp đó, các viên chức của Cơ quan và/hoặc bất kỳ kiến trúc sư nào do Cơ quan chỉ định cho mục đích này sẽ được cấp quyền tiếp cận đầy đủ và miễn phí vào tài sản thuộc sở hữu đủ điều kiện trong phạm vi quyền truy cập đó có khả năng hỗ trợ xác định giá trị của tài sản nêu trên. Trong mọi trường hợp, Cơ quan quyết định xem có thỏa mãn các yêu cầu hay không.

### **C21: Có cần phải có giấy phép Mua lại Bất động sản (AIP) nếu tài sản đủ điều kiện không nằm trong Khu vực được Chỉ định Đặc biệt (SDA) không?**

Có, việc mua lại giấy phép bất động sản vẫn được yêu cầu.

### **C22: Các yêu cầu về tài sản tối thiểu sẽ không còn được áp dụng nữa, sau khi tài sản đủ điều kiện đã được giữ trong 5 năm đầu tiên?**

Người thụ hưởng không có nghĩa vụ giữ quyền sở hữu tài sản đủ điều kiện được quy định trong thông báo pháp lý tương ứng. Tuy nhiên, để giữ được giấy phép cư trú, người đó phải có tài sản cư trú ở Malta hoặc Gozo.

### **C23: Đương đơn có thể vay tiền để mua tài sản đủ tiêu chuẩn không?**

Vấn đề này là do Ngân hàng quyết định.

### **C24: Trong giai đoạn nộp đơn, đương đơn cam kết thực hiện nghĩa vụ mua hoặc thuê tài sản ở Malta. Bản tuyên thệ là đủ hay cần cam kết về hợp đồng bán/cho thuê?**

Nếu đương đơn khai báo bằng mẫu MPRP1 để cung cấp bằng chứng về quyền sở hữu đối với tài sản đủ điều kiện ở Malta theo quy định của Chương trình Thường trú nhân Malta, đương đơn ở giai đoạn này sẽ không cần đưa ra cam kết về hợp đồng bán/cho thuê. Quan trọng là tờ khai này phải được chứng nhận thông qua một nhân viên cơ





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

quan được cấp phép xác minh danh tính của người thụ hưởng bằng phần mềm kỹ thuật số do Residency Malta cung cấp, hoặc nếu không, đương đơn có quyền lựa chọn ký xác nhận vào Phần G của Mẫu đơn trước sự chứng kiến của 'Ủy viên tuyên thệ' để sau đó người này có trách nhiệm biên soạn lại Phần G cho phù hợp.

### 3. CHỨNG NHẬN TÀI SẢN

**C25: Việc một tài sản được đồng sở hữu bởi đương đơn chính và vợ/chồng, con cái và đôi khi là ông bà của người đó. Điều này có được chấp nhận như một bằng chứng về số vốn €500.000 không?**

Chỉ phần tài sản của người phối ngẫu mới được xem xét và chỉ khi người phối ngẫu là một phần của đơn.

**C26: Nếu đương đơn sở hữu tài sản trị giá €500.000 (trong đó €150.000 phải là tài sản tài chính), số tiền đó chỉ áp dụng cho đương đơn chính hay cũng áp dụng cho những người phụ thuộc được liệt kê khác?**

Số tiền chỉ áp dụng cho người đăng ký chính. Số tiền không thay đổi theo số lượng người có trong đơn đăng ký.

**C27: Tiền điện tử có được phép làm tài sản tài chính không?**

Không, các loại tiền này không được phép. Đây phải là những tài sản có tính thanh khoản như cổ phiếu, trái phiếu, cổ phiếu niêm yết/giao dịch công khai, quỹ và tiền gửi ngân hàng.

**C28: Đương đơn có thể đủ điều kiện với thu nhập từ việc làm hàng năm €100.000, như được yêu cầu trong chương trình cũ không?**

Không, đương đơn không còn có thể đủ điều kiện khi thể hiện thu nhập từ việc làm hàng năm là €100.000. Đương đơn cần chứng minh tài sản €500.000.

**C29: Đối với việc giám sát tài sản, người thụ hưởng cần tuân thủ trong thời gian bao lâu và các bản kê khai này phải được trình bày với Cơ quan theo hình thức nào?**

Giám sát tài sản €500.000 của người thụ hưởng, trong đó tối thiểu €150.000 là tài sản tài chính sẽ được thực hiện hàng năm trong 5 năm đầu tiên. Việc khai báo sẽ được thực hiện thông qua việc gửi Biểu mẫu MPRP5 (Biểu mẫu tuân thủ chính thức), phải có chữ ký của người thụ hưởng và nhân viên cơ quan.

**C30: Yêu cầu vốn €500.000 có khác biệt với giá trị bất động sản mua/thuê ở Malta không?**

Có, đó là những yêu cầu khác nhau, đặc biệt. Khách hàng cần cung cấp:



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

1. bằng chứng về vốn €500.000, trong đó tối thiểu €150.000 phải là tài sản tài chính; và
2. tài sản trị giá €300.000/€350.000 hoặc tiền thuê €10.000/€12.000 mỗi năm;

### **C31: Cơ quan mong đợi điều gì như một 'tuyên bố về nguồn tiền và của cải'?**

Tuyên bố về nguồn tiền và của cải được phản ánh trong Mẫu MPRP2. Ngoài ra, cần phải có bản sao kê tài khoản chính của đương đơn trong 3 tháng gần nhất mà từ đó phí quản lý và khoản đóng góp sẽ được chuyển đến.

### **C32: Không có nhiều người giữ tiền mặt trong tài khoản ngân hàng trong một thời gian dài. Họ có thể đầu tư vào tài sản, chứng khoán hoặc kinh doanh. Đương đơn có thể trình bày danh mục đầu tư/chứng khoán và/hoặc thẩm định tài sản và/hoặc báo cáo tài chính của công ty không?**

Có, những tài liệu này được chấp nhận miễn là chúng được cấp từ một công ty có uy tín hoặc một tổ chức chính thức. Các tài liệu này sẽ đi kèm với các biểu mẫu MPRP cần thiết, bao gồm cả Biểu mẫu MPRP2, trong đó báo cáo về nguồn tiền và của cải đã được đưa vào. Cơ quan quan tâm đến khả năng tài chính của ' cá nhân ' và đương đơn phải thuyết phục Hội đồng quản trị rằng họ có đủ tài chính để đáp ứng các yêu cầu của MPRP liên quan đến tài sản đủ điều kiện, đồng thời duy trì bản thân và những người phụ thuộc của họ vẫn đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện của chương trình liên quan đến số vốn €500.000, trong đó tối thiểu €150.000 sẽ ở dạng tài sản tài chính. Điều quan trọng là bằng chứng đáng tin cậy được trình bày để duy trì tuyên thệ của đương đơn.

### **C33: Đối với yêu cầu vốn €500.000, liệu định giá của một kiến trúc sư có được chấp nhận làm bằng chứng để xác lập tổng tài sản ròng của khách hàng hay không nếu tài sản của họ chủ yếu là bất động sản (và không nhất thiết phải là tiền mặt hoặc các tài sản có tính thanh khoản khác)?**

Có, định giá của kiến trúc sư được chấp nhận và bất động sản có thể là một phần trong yêu cầu vốn chính của đương đơn.

### **C34: Vợ/chồng có được coi là người phụ thuộc nếu họ có tài sản hoặc nguồn thu nhập không?**

Mặc dù vợ/chồng được coi là người phụ thuộc, không có gì ngăn cản người đó sở hữu một số tài sản và nguồn thu nhập nhất định.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C35: Trong trường hợp đương đơn chính xác nhận rằng anh ấy/cô ấy nắm giữ cổ phần trong một công ty được niêm yết công khai, thì các tài liệu của công ty có cần nộp cùng với bộ hồ sơ không?**

Nếu cổ phần của đương đơn chính vượt quá 10% tổng số cổ phần trong một công ty niêm yết công khai, thì các tài liệu của công ty là bắt buộc. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo C56.

### **C36: Đương đơn chính có thể dựa vào người bảo trợ để chứng minh tài sản không?**

Có, tuy nhiên những tài sản này phải đứng tên của đương đơn chính theo quy định của pháp luật. Để đáp ứng yêu cầu này, nhà bảo trợ có thể chuyển tiền cho đương đơn chính, người này phải xuất trình bằng chứng bằng văn bản về việc chuyển tiền, chẳng hạn như chứng thư tặng quà hoặc tuyên thệ, cũng như bằng chứng về việc chuyển khoản ngân hàng.

## **4. THẤU HIỂU KHÁCH HÀNG CỦA BẠN (KYC)**

### **C37: Liên quan đến bằng chứng KYC, nhân viên cơ quan trình bày bằng chứng đó cho Cơ quan ở định dạng nào?**

Nhân viên cơ quan có trách nhiệm giới thiệu những ứng viên có uy tín cho Chương trình, do đó cần đảm bảo rằng nhân viên cơ quan hỗ trợ Cơ quan bằng cách chuyển tiếp các báo cáo in liên quan đến các yêu cầu được thực hiện từ các nguồn đáng tin cậy về người thụ hưởng tiềm năng và tất cả những người phụ thuộc trên 14 tuổi. Thông tin khác mà nhân viên cơ quan có thể cung cấp sẽ tạo điều kiện thuận lợi cho công việc của Cơ quan trong việc thực hiện đánh giá thẩm định thích hợp. Nhân viên cơ quan nên lưu giữ bằng chứng về các cuộc điều tra của mình và hoàn toàn chịu trách nhiệm. Nhân viên cơ quan cũng nên cung cấp thư giới thiệu có chữ ký gốc.

### **C38: Các nhân viên cơ quan cần nộp bằng chứng về KYC ở giai đoạn nào?**

Bằng chứng KYC phải được nộp trong giai đoạn đăng ký.

## **5. CÁC TÀI LIỆU ĐƯỢC TRÌNH BÀY NHƯ MỘT PHẦN CỦA ĐƠN**

### **C39. Nhân viên cơ quan có cần gửi bất kỳ tài liệu nào trước khi đặt lịch hẹn với Bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ để nộp đơn đăng ký không?**

Không, không cần phải nộp bất kỳ tài liệu nào trước khi thiết lập một cuộc hẹn. Nhân viên cơ quan chỉ cần đảm bảo rằng tất cả các tài liệu quy định trong hướng dẫn/đơn được cung cấp khi nộp hồ sơ.





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

Đối với những khu vực pháp lý cần có khuyến nghị của Cơ quan cấp giấy thông hành của cảnh sát hoặc để trực tiếp gửi giấy phép cho Cơ quan, các nhân viên cơ quan nên gửi trước yêu cầu về hành vi của cảnh sát cho Bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ để có thể nộp đơn đăng ký hợp lệ.

### **C40: Tôi tìm danh sách các tài liệu phải xuất trình trong giai đoạn nộp đơn ở đâu?**

Danh sách đầy đủ có thể được tìm thấy trong Sổ tay Nhân viên cơ quan, có sẵn trên trang web của Cơ quan.

### **C41: Cơ quan có yêu cầu các giấy chứng nhận gốc như khai sinh và kết hôn, v.v., ở giai đoạn sau thay vì ở giai đoạn đầu của đơn đăng ký không?**

Không, những chứng chỉ đó được yêu cầu ở giai đoạn nộp đơn đầu tiên và có thể được nộp dưới dạng bản gốc hoặc bản sao có chứng thực của bản chính, được chứng nhận hoặc hợp pháp hóa lãnh sự tùy từng trường hợp. Nếu những tài liệu đó bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh, những tài liệu này phải được dịch sang tiếng Anh. Các bản dịch được thực hiện ở nước ngoài nên được chứng nhận hoặc hợp pháp hóa lãnh sự. Các bản dịch được thực hiện bằng tiếng Malta phải được thực hiện bởi một dịch giả đã đăng ký.

### **C42: Đương đơn chính có cần nộp bản sao giấy chứng nhận ly hôn, chữ ký và bản sao hộ chiếu của (những) người bạn đời đã ly hôn trong trường hợp có con phụ thuộc không?**

Trong trường hợp một người đã ly hôn - cho dù là đương đơn chính hay người phụ thuộc đủ tiêu chuẩn - thì luôn phải nộp giấy chứng nhận ly hôn, ngay cả khi người đó đã tái hôn.

### **C43: Tài liệu nào cần thiết để chứng minh quyền nuôi con chưa thành niên?**

a) Trong trường hợp đương đơn chính có quyền giám hộ hợp pháp duy nhất, cần phải có phán quyết của tòa án.

b) Trong trường hợp đương đơn chính và vợ/chồng chia sẻ quyền giám hộ và người phối ngẫu là một phần của đơn, cả hai cần phải ký Mẫu MPRP4a liên quan đến trẻ vị thành niên.

c) Trong trường hợp đương đơn chính và vợ/chồng chia sẻ quyền nuôi con nhưng vợ/chồng không phải là một phần của đơn, vợ/chồng phải ký Mẫu MPRP4a liên quan đến trẻ vị thành niên và bản sao hộ chiếu được chứng thực đầy đủ là bắt buộc.

d) Trong trường hợp vợ/chồng có quyền nuôi con duy nhất thì cần phải có phán quyết của tòa án.

e) Trong trường hợp đương đơn chính chia sẻ quyền nuôi con với cha mẹ ruột, người không thuộc diện nộp đơn, cần phải có sự đồng ý của cha mẹ ruột cùng với bản sao hộ chiếu có chứng thực đầy đủ.



RESIDENCY MALTA  
A G E N C Y

f) Trong trường hợp người phối ngẫu chia sẻ quyền nuôi con với cha mẹ ruột, người không thuộc diện nộp đơn, cần có sự đồng ý của cha mẹ ruột kèm theo bản sao hộ chiếu có chứng thực đầy đủ.

g) Nếu cha/mẹ ruột có quyền giám hộ duy nhất và không phải là một phần của đơn đăng ký, trẻ vị thành niên không thể được đưa vào đơn đăng ký.

Lưu ý rằng nếu bên không nộp đơn không có hộ chiếu thì phải cung cấp bản khai.

**C44: Trong trường hợp trẻ vị thành niên, cần có sự đồng ý của cả cha và mẹ. Về vấn đề này, cha mẹ (không phải là thành viên của MPRP) nên ký vào mẫu đơn nào để đồng ý cho trẻ vị thành niên tham gia MPRP cùng với người kia?**

Tham chiếu đang được thực hiện đối với Mẫu MPRP4a - Tuyên bố về Người phụ thuộc là Người chưa thành niên. Trong trường hợp đương đơn có quyền nuôi con duy nhất/người phụ thuộc, người bạn đời của họ không cần phải ký thêm bất kỳ giấy tờ nào. Điều này là không ảnh hưởng và phải tuân theo luật pháp quốc gia tại quốc gia xuất xứ của đứa trẻ. Trong trường hợp được chia sẻ quyền nuôi con, cha/mẹ còn lại phải điền vào Phần C và cung cấp bản sao hộ chiếu đầy đủ của họ.

**C45: Người đại diện nên tiến hành như thế nào nếu đương đơn chính và/hoặc người phụ thuộc của họ không thể lấy chứng chỉ hành vi của cảnh sát từ một quốc gia cụ thể?**

Như đã nêu trong luật, bắt buộc phải có giấy chứng nhận cảnh sát do cơ quan có thẩm quyền (liên bang hoặc quốc gia) cấp tại quốc gia xuất xứ và quốc gia hoặc các quốc gia cư trú nơi đương đơn chính đã cư trú trong thời gian hơn 6 tháng trong thời gian 10 năm qua. Chỉ trong những trường hợp ngoại lệ, khi Cơ quan chứng minh rằng không thể đạt được chứng chỉ đó, chúng tôi sẽ yêu cầu một bản tuyên thệ từ một quan chức cảnh sát và/hoặc một tổ chức chính phủ tại quốc gia xuất xứ của người đó hoặc nơi người đó cư trú trong khoảng thời gian hơn 6 tháng trong 10 năm qua, xác nhận rằng đương đơn đã nỗ lực thiện chí để xin cấp các chứng chỉ cần thiết. Ngoài ra, một bản tuyên thệ riêng biệt khác được thực hiện bởi đương đơn và bất kỳ người phụ thuộc nào, khai báo lý lịch tư pháp trong sạch là bắt buộc.

**C46: Trong trường hợp đương đơn chưa từng cư trú tại Malta, có cần phải có chứng chỉ hành vi cảnh sát do Cảnh sát Malta cấp không?**

Không, không bắt buộc.

**47: Có phải bằng chứng tài liệu về địa chỉ cư trú chỉ cần thiết cho đương đơn chính hoặc cho tất cả những người phụ thuộc đã trưởng thành, bao gồm cả người phối ngẫu?**

Chỉ yêu cầu bằng chứng tài liệu cho từng địa chỉ cư trú hiện tại do đương đơn chính nắm giữ.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C48: Liên quan đến thỏa thuận đại diện giữa khách hàng và nhân viên cơ quan, điều này có phải ở một định dạng cụ thể nào đó không?**

Có. Đây phải là Giấy ủy quyền chính thức (POA) và phải bao gồm:

1. ngày;
2. thông tin chi tiết về đương đơn chính: họ tên, số hộ chiếu, nước cấp và địa chỉ cư trú;
3. thông tin chi tiết về nhân viên cơ quan: họ tên, số thẻ căn cước, địa chỉ cư trú và số Giấy phép của AKM;
4. tính hợp lệ bao gồm toàn bộ thời gian của quá trình nộp đơn, từ khi nộp hồ sơ đến khi nhận giấy chứng nhận cư trú và thẻ cư trú;
5. chữ ký của người cấp; và
6. thông tin chi tiết của nhân chứng: họ tên và chữ ký, số hộ chiếu và quốc gia cấp.

Nếu người dịch được đề cập, những người này phải được xác định và phải ký POA.

### **C49: Có mẫu cụ thể cho bản tuyên thệ của người phụ thuộc không?**

Không, không có mẫu cụ thể. Ngoài ra, điều này chỉ được yêu cầu đối với trẻ em trưởng thành, cha mẹ và ông bà.

### **C50: Đương đơn phải cung cấp cam kết mua hoặc thuê bất động sản đủ điều kiện và nộp tổng phí quản lý không hoàn lại. Tuyên thệ trên Mẫu MPRP 1 có đủ hay yêu cầu đương đơn thực hiện một cam kết riêng?**

Tuyên thệ trong Phần B trên Mẫu MPRP1 là đủ.

### **C51: Chúng tôi được thông báo rằng các công chứng viên ở Trung Quốc đại lục không công chứng các tài liệu hợp pháp. Quý vị đã gặp vấn đề này chưa? Thủ tục được chấp nhận là gì?**

Có, chúng tôi đã gặp phải những trường hợp như vậy. Các tài liệu chính thức/chứng chỉ công chứng có nguồn gốc từ Trung Quốc phải được hợp pháp hóa lãnh sự, có nghĩa là các tài liệu đó phải được bộ ngoại giao Trung Quốc chứng nhận và sau đó được chứng nhận bởi Đại sứ quán Malta tại Bắc Kinh hoặc Lãnh sự quán Malta tại Thượng Hải. Một số đương đơn đã thực hiện điều này mà không gặp phải vấn đề gì.

### **C52: Bản tự khai nên được nộp bằng ngôn ngữ nào?**

Bản tự khai phải có chữ ký và ghi ngày của người phát hành và phải được nộp bản gốc. Mọi bản tự khai không phải bằng tiếng Anh phải được dịch sang tiếng Anh. Các bản dịch được thực hiện ở nước ngoài phải được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự. Các bản dịch được thực hiện tại địa phương không cần phải được áp dụng/hợp pháp hóa nhưng phải được thực hiện bởi một dịch giả đã đăng ký ở Malta.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C53: Chúng tôi giả định rằng bằng chứng về quyền sở hữu doanh nghiệp chỉ có thể áp dụng khi đương đơn chính đã tuyên bố rằng người đó là doanh nghiệp tự do. Điều này có chính xác không?**

Trong trường hợp sở hữu doanh nghiệp, cho dù một phần hay toàn bộ, cần phải có bằng chứng bất chấp tình trạng việc làm đã khai của đương đơn. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo C56.

### **C54: Có cần phải có bằng chứng về việc làm khi đương đơn chính không phải là lao động tự do không?**

Có, bằng chứng về việc làm là bắt buộc khi đương đơn chính đã tuyên bố rằng người đó không phải là lao động tự do.

### **C55: Đương đơn chính tuyên bố rằng người đó vừa làm việc tự do vừa làm việc cần phải nộp bằng chứng nào?**

Trong trường hợp đương đơn chính vừa là công việc tự do vừa không phải là công việc tự do, người đó phải đánh dấu cả hai lựa chọn trong Phần C của Mẫu MPRP2 và phải xuất trình bằng chứng về cả việc làm và việc tự kinh doanh của người đó.

### **Q56: Những tài liệu nào phải được cung cấp làm bằng chứng về quyền sở hữu doanh nghiệp?**

Bản gốc hoặc bản sao có chứng thực của các tài liệu sau, hoặc tài liệu tương đương về mặt pháp lý, cần được cung cấp đối với tất cả các doanh nghiệp sở hữu một phần hoặc toàn bộ:

- giấy chứng nhận thành lập.
- bản ghi nhớ và các điều khoản của tổ chức.
- chứng nhận đồng đăng ký.
- sổ đăng ký giám đốc.

Trong những trường hợp trích xuất chính thức từ Cơ quan đăng ký doanh nghiệp quốc gia của khu vực pháp lý áp dụng bao gồm tất cả các chi tiết liên quan, bao gồm thông tin thành lập, danh sách cổ đông, vốn đăng ký và số vốn đã góp bao gồm cả ngày tháng và danh sách giám đốc và/hoặc tất cả các pháp nhân, có thể nộp bản trích lục này thay cho các giấy tờ trên.

Tùy thuộc vào khu vực pháp lý, đôi khi các tài liệu có thể được đặt tiêu đề theo một cách khác nhưng vẫn có giá trị pháp lý tương đương.

Khi điều này xảy ra, cần phải có một tuyên bố quy định những khác biệt về tiêu đề đó.

Nếu bạn không chắc liệu bản trích dẫn chính thức hoặc bất kỳ tài liệu nào có đáp ứng các tiêu chí bắt buộc hay không, bạn có thể yêu cầu Bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ của Đại lý tư vấn trước khi gửi bộ hồ sơ.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C57: Bản tuyên thệ phụ thuộc có phải là yêu cầu duy nhất để làm bằng chứng về sự phụ thuộc hay có yêu cầu bất kỳ tài liệu chứng minh/chứng minh bổ sung nào không? Ví dụ, giấy chứng nhận trường học, giấy chứng nhận nghỉ hưu, vv?**

Bản tuyên thệ phụ thuộc là đủ nhưng bất kỳ bằng chứng hỗ trợ nào cũng sẽ tạo thuận lợi cho quá trình.

### **C58: Mỗi cặp vợ chồng chỉ cần một giấy chứng nhận kết hôn là đủ và có cần nộp tất cả các giấy chứng nhận ly hôn không?**

Chỉ cần xuất trình một giấy chứng nhận kết hôn (hoặc bản sao có chứng thực) cho một cặp vợ chồng mới cưới. Tuy nhiên, tất cả các giấy chứng nhận ly hôn phải được nộp.

### **C59: Mẫu MPRP4a phải được điền như thế nào?**

Đối với trẻ vị thành niên dưới 12 tuổi vào ngày nộp đơn, phải điền vào ô đánh dấu trong Phần B và toàn bộ Phần C. Trong trường hợp người phụ thuộc là trẻ vị thành niên từ 13 đến 18 tuổi, Phần B và Phần C phải được hoàn thành. Phần C phải được điền và ký bởi đương đơn chính hoặc người phối ngẫu, người này sẽ chọn vai trò của mình khi gửi biểu mẫu bằng cách chọn đương đơn chính hoặc người phối ngẫu trong lĩnh vực thích hợp. Nếu người đó có quyền nuôi con duy nhất, người đó phải thể hiện điều này bằng cách đánh dấu vào ô biểu thị quyền giám hộ duy nhất. Phần D phải được điền bởi cha mẹ/người giám hộ hợp pháp khác của trẻ vị thành niên trừ khi người kia có quyền giám hộ duy nhất. Một lần nữa, người này (cha mẹ/người giám hộ hợp pháp khác) phải đánh dấu xem người đó là đương đơn chính, người phối ngẫu hay người không phải là đương đơn trong mối quan hệ với trẻ vị thành niên có chi tiết được viết trên biểu mẫu.

### **C60: Thủ tục được áp dụng để chứng nhận Mẫu MPRP1 và Mẫu MPRP7 là thủ tục nào?**

Mẫu MPRP1 và Mẫu MPRP7 phải được chứng nhận thông qua một nhân viên cơ quan được cấp phép sau khi nhân viên này đã xác minh danh tính của đương đơn bằng phần mềm kỹ thuật số do Residency Malta cung cấp. Bản sao của báo cáo xác minh danh tính bằng phần mềm phải có chữ ký của nhân viên cơ quan được cấp phép và được nộp kèm với biểu mẫu.

Đương đơn cũng có quyền lựa chọn ký xác nhận tại chỗ vào các Mẫu đơn này trước sự chứng kiến trực tiếp của Ủy viên tuyên thệ. Ủy viên tuyên thệ sau đó sẽ đóng vai trò là người được trao quyền thực hiện lời tuyên thệ theo luật định của quốc gia sở tại.

### **C61: Trên Mẫu MPRP3 (Báo cáo Y tế và Bản câu hỏi), nếu một bác sĩ cụ thể điền và ký vào biểu mẫu, biểu mẫu có phải được bổ sung với báo cáo y tế không?**

Mẫu đơn phải đủ miễn là kèm theo giấy tờ tùy thân của bệnh nhân được bác sĩ khám bệnh đóng dấu, ký tên và ghi ngày tháng bởi bác sĩ khám bệnh.





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C62: Trong Mẫu MPRP3, người kiểm tra cần điền Phần D. Người này có thể là ai?**

Người này có thể là bác sĩ đa khoa đã điền vào Phần A của MPRP3. Tuy nhiên, đó có thể là một bác sĩ khác.

### **C63: Khi không có đại sứ quán hoặc lãnh sự quán Malta ở một quốc gia nhất định, hoặc nếu đương đơn chính mong muốn, một luật sư/công chứng viên địa phương có thể làm nhân chứng cho chữ ký trên bản tuyên thệ không? Ngoài ra, một tòa án địa phương có thể là người làm chứng cho chữ ký không?**

Bất kỳ ai được trao quyền thực hiện các bản tuyên thệ trong khu vực tài phán tương ứng (và Cơ quan có xác nhận chính thức rằng đây là trường hợp cần chứng thực) có thể chứng thực trực tiếp chữ ký và chứng thực các bản tuyên thệ khác. Một Ủy viên Tuyên thệ cũng có thể có mặt tại các tòa án địa phương. Cần lưu ý rằng tất cả các chữ ký phải đi kèm với con dấu của văn phòng và bất kỳ chi tiết liên quan nào khác.

### **C64: Khi nộp tờ khai, tờ khai bằng văn bản, có chữ ký của khách hàng có đầy đủ không? Hay phải nộp một bản tuyên thệ?**

Trong một số trường hợp, cần có một bản kê khai có chữ ký, chẳng hạn như trong bản kê khai tài sản/thu nhập. Trong các trường hợp khác được nêu cụ thể, cần phải có bản tuyên thệ. Ví dụ: Khi đương đơn chính tuyên bố rằng người phụ thuộc trên 18 tuổi chủ yếu phụ thuộc vào người đó.

### **C65: Ủy viên tuyên thệ có phải là người thích hợp để chứng thực chữ ký của người tuyên thệ trong bản tuyên thệ không?**

Có, Ủy viên Tuyên thệ là một người thích hợp cho chức năng này.

### **C66: Có thể thực hiện lời tuyên thệ qua hội nghị truyền hình không?**

Lời tuyên thệ được thực hiện qua cuộc gọi video không được chấp nhận. Lời tuyên thệ phải được thực hiện trước sự chứng kiến của Ủy viên, đồng thời chỉ ra địa điểm thực hiện. Trong lễ tuyên thệ, danh tính của người lấy lời tuyên thệ được xác nhận bởi Ủy viên và giấy tờ tùy thân đã được xác minh. Ngoài ra, cá nhân cần phải hiểu thấu đáo về mức độ nghiêm trọng của những gì họ tuyên thệ.

### **C67: Tài liệu hỗ trợ nào cần được nộp để chứng minh rằng khoản đóng góp cho tổ chức phi chính phủ đã được thực hiện?**

Biên nhận từ tổ chức phi chính phủ có liên quan đã đăng ký với Ủy viên của các tổ chức tình nguyện cho thấy khoản đóng góp €2.000 là đủ.

### **C68: Quy trình hợp pháp hóa lãnh sự đối với các tài liệu có xuất xứ từ Việt Nam như thế nào?**

Bất kỳ tài liệu nào yêu cầu hợp pháp hóa lãnh sự từ Việt Nam, trước tiên phải được hợp pháp hóa lãnh sự tại Việt Nam từ một trong các địa điểm dưới đây:

- i. Cục Lãnh sự - Bộ Ngoại giao Việt Nam Địa chỉ: 40 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

Số điện thoại: (0084) 24 3799 3125

ii. Sở Đối ngoại - Thành phố Hồ Chí Minh:

Địa chỉ: 6 Alexandre de Rhodes, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Số điện thoại: (0084) 28 3822 4224 hoặc (0084) 28 3822 3055

Sau khi một tài liệu được hợp pháp hóa lãnh sự tại Việt Nam, tài liệu này phải được gửi đến đại sứ quán Malta tại Bắc Kinh, Trung Quốc, để được hợp pháp hóa lãnh sự đối chứng tại:

i. 51, Tòa nhà Văn phòng Ngoại giao San Li Tun, Quận Triều Dương, Bắc Kinh, Trung Quốc

Phí áp dụng là 200 RMB (€25) cho mỗi tài liệu theo Thông báo pháp lý 221 năm 2016.

Điều quan trọng cần lưu ý là phải đặt lịch hẹn trước để nộp các tài liệu tại Đại sứ quán Malta ở Bắc Kinh, Trung Quốc vào các ngày Thứ Năm từ 10:00 đến 12:00. Các tài liệu phải được đương đơn hoặc người đại diện của họ trực tiếp xuất trình và thu thập. Thời gian xử lý là 10 ngày làm việc.

## 6. NỘP ĐƠN

### **C69: Đương đơn chính có cần phải có mặt khi nộp đơn không?**

Không, nhân viên cơ quan sẽ nộp đơn thay mặt cho đương đơn.

### **C70: Khoản phí không hoàn lại ban đầu là €10.000 sẽ được xử lý như thế nào?**

Phí phải được chuyển qua chuyển khoản ngân hàng điện tử cho Cơ quan. Tại thời điểm đơn đăng ký được Cơ quan chấp nhận, yêu cầu thanh toán được chuyển cho nhân viên cơ quan, người sẽ hướng dẫn đương đơn chính thực hiện thanh toán trong vòng một tháng trực tiếp từ tài khoản ngân hàng được chỉ định trong Biểu mẫu MPRP2 vào tài khoản ngân hàng của Cơ quan, trích dẫn số tham chiếu của đơn.

### **C71: Đương đơn chính có thể thanh toán bằng cách nào?**

Các khoản thanh toán để xử lý bất kỳ khoản phí nào chỉ được thực hiện bằng cách ghi nợ trực tiếp từ tài khoản ngân hàng được đương đơn chính khai báo trong Mẫu MPRP 2 khi nộp đơn.

Các phương thức thanh toán sau đây không được Cơ quan Residency Malta chấp nhận:

- Thanh toán qua thẻ ghi nợ/thẻ tín dụng;
- Thanh toán qua nền tảng thanh toán ảo (ví dụ: Paypal);



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- Thanh toán bằng tiền điện tử.

Thanh toán bằng thẻ ghi nợ/thẻ tín dụng chỉ được chấp nhận để xử lý các khoản thanh toán phí cấp hoặc gia hạn thẻ cư trú cho Identity Malta.

### **C72: Nhân viên cơ quan phải cung cấp một thư giới thiệu lý do tại sao đương đơn chính quan tâm đến việc xin cư trú tại Malta. Tại sao điều này là bắt buộc?**

Cơ quan yêu cầu một thư giới thiệu từ người đại diện giải thích động cơ của đương đơn để đăng ký cư trú theo hình thức đầu tư tại Malta. Ngoài ra, đương đơn chính cũng có thể chọn chuyển tiếp một thư ý định.

## **7. PHÁT HÀNH THƯ PHÊ DUYỆT VỀ NGUYÊN TẮC, GIẤY CHỨNG NHẬN CƯ TRÚ, THẺ CƯ TRÚ VÀ SINH TRẮC HỌC**

### **C73: Nêu quy trình cần tuân theo ngay sau khi đơn đăng ký được nộp hợp lệ?**

Một bộ hồ sơ phải được nộp đầy đủ và chính xác bao gồm các tài liệu hỗ trợ đầy đủ. Các bộ hồ sơ chưa hoàn chỉnh sẽ không được Cơ quan chấp nhận. Để biết danh sách các tài liệu và biểu mẫu cần nộp, vui lòng tham khảo Sổ tay Nhân viên cơ quan, có trên trang web của chúng tôi.

Để gửi đơn đăng ký mới, nhân viên cơ quan nên đặt lịch hẹn với Bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ. Trong cuộc hẹn, nhân viên cơ quan sẽ nộp bộ hồ sơ cho lễ tân hoặc nhân viên Quan hệ khách hàng và Tuân thủ, nếu có. Nhân viên cơ quan sẽ được cấp biên nhận đã nộp, điều này không có nghĩa là hồ sơ đó được Cơ quan chính thức chấp nhận.

Sau khi đơn đăng ký được Cơ quan kiểm tra và chấp nhận, biên nhận chính thức sẽ được phát hành và đương đơn được yêu cầu thanh toán khoản phí không hoàn lại ban đầu là €10.000 trong vòng một tháng. Khi nhận được tiền, sẽ tiến hành kiểm tra thẩm định đối với đương đơn chính và người phụ thuộc. Nếu thành công, đơn đăng ký sẽ được trình lên Hội đồng Phê duyệt và nếu được chấp thuận, Thư Phê duyệt Nguyên tắc sẽ được cấp.

Sau đó, đương đơn chính được yêu cầu thanh toán khoản đóng góp, mua/thuê tài sản đủ điều kiện, đóng góp và mua bảo hiểm y tế cần thiết. Sau khi đương đơn chính cung cấp tất cả các tài liệu, Cơ quan sẽ cấp giấy chứng nhận cư trú trong vòng 7 ngày, miễn là tất cả các tài liệu đã được hoàn thiện và được coi là có thể chấp nhận được.

Cơ quan cũng sẽ cấp Thư chấp thuận cuối cùng cho đương đơn chính (người thụ hưởng), mời người đó và những người phụ thuộc của đến văn phòng của chúng tôi để thu thập dữ liệu sinh trắc học. Sau khi thu thập được sinh trắc học và tất cả các mẫu



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

Đơn cư trú được thu thập, đơn đăng ký sẽ được gửi đến bộ cư trú để in. Việc in thẻ cư trú hiện mất khoảng 2 tuần cho mỗi đơn đăng ký.

### **C74: Giấy chứng nhận cư trú và thẻ cư trú có hết hạn sử dụng không?**

Miễn là tất cả các yêu cầu quy định trong pháp luật tiếp tục được đáp ứng, giấy chứng nhận cư trú sẽ không có thời hạn sử dụng. Tuy nhiên, thẻ cư trú ban đầu có giá trị trong thời hạn 5 năm, nhưng có thể gia hạn. Trong trường hợp thẻ cư trú được cấp cho trẻ vị thành niên dưới 14 tuổi và trẻ vị thành niên bước sang tuổi 14 trong thời hạn 5 năm, thời hạn sử dụng thẻ của trẻ vị thành niên đó sẽ đến hạn một tháng sau sinh nhật lần thứ 14 của trẻ. Điều này cũng áp dụng khi người phụ thuộc đủ 18 tuổi.

### **C75: Có bất kỳ miễn trừ nào từ sinh trắc học cho một số loại người phụ thuộc nhất định không? Có, trẻ sơ sinh được miễn sinh trắc học cho đến 2 tuổi.**

Tuy nhiên, mỗi trẻ em cần phải nộp Mẫu ID2 cùng với 2 ảnh cỡ hộ chiếu được chứng nhận. Tuy nhiên, mẫu ID2 cùng với 2 ảnh hộ chiếu có xác nhận phải được nộp đối với mỗi trẻ. Đối với người khuyết tật, mỗi trường hợp sẽ được quyết định riêng.

### **C76: Một bài kiểm tra ngôn ngữ có được thực hiện để kiểm tra kiến thức của đương đơn chính và người phụ thuộc về tiếng Malta/tiếng Anh không?**

Không có bài kiểm tra ngôn ngữ nào được áp dụng.

### **C77: Khi gia hạn thẻ cư trú sau 5 năm, các khoản phí khác có được áp dụng không?**

Có. Mỗi cá nhân phải trả €27,50 mỗi năm để gia hạn thẻ cư trú.

### **C78: Có thể gia hạn thẻ cư trú ở nước ngoài thông qua Đại sứ quán Malta không?**

Không, thẻ cư trú không thể được gia hạn thông qua Đại sứ quán Malta ở nước ngoài.

### **C79: Sau thời hạn năm năm đầu tiên, khi gia hạn thẻ cư trú, đương đơn chính và những người thụ hưởng khác có bắt buộc phải đến Malta để làm lại sinh trắc học của họ không?**

Có, tất cả những người thụ hưởng được yêu cầu lấy lại dữ liệu sinh trắc học của họ sau năm năm cư trú đầu tiên.

### **C80: Cơ quan có hỗ trợ hoặc tạo điều kiện cấp thị thực cho đương đơn với mục đích đi du lịch không?**

Không, Cơ quan không thể cung cấp bất kỳ hỗ trợ nào cho những đương đơn muốn xin thị thực du lịch.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C81: Việc bắt đầu cho thuê tài sản có cần phải gần nhất có thể với cuộc hẹn nộp các tài liệu cuối cùng không?**

Lý tưởng nhất là hợp đồng cho thuê nên bắt đầu gần nhất với việc nộp các bằng chứng cuối cùng. Bảo hiểm y tế cũng vậy. Cơ quan áp dụng thời gian ân hạn tối đa là 3 tháng.

### **C82: Đương đơn chính có thể sử dụng ngân hàng của công ty để thanh toán các khoản phí và đóng góp nếu công ty thuộc sở hữu của mình và người đó được phép sử dụng tài khoản ngân hàng của công ty vì họ là giám đốc/cổ đông của công ty không?**

Để đương đơn chính sử dụng tài khoản ngân hàng của công ty mình, cần phải có các tài liệu sau:

- nghị quyết hội đồng quản trị cho phép đương đơn chính chuyển tiền từ tài khoản ngân hàng của công ty để nộp đơn MPRP;
- giấy chứng nhận thành lập, sổ đăng ký cổ đông và sổ đăng ký giám đốc công ty;
- Bảng sao kê ngân hàng 3 tháng cho tài khoản công ty mà từ đó tiền sẽ được chuyển. Bản sao kê ngân hàng 3 tháng cho tài khoản ngân hàng đang hoạt động của đương đơn vẫn được yêu cầu.

### **C83: Chính sách y tế có bắt buộc phải nộp cùng với các yêu cầu khác sau khi đơn đăng ký đã được phê duyệt không?**

Có, hợp đồng bảo hiểm y tế phải được nộp cùng với tờ khai có chữ ký của Đương đơn chính, theo đó, đương đơn tuyên bố rằng mình sẽ chịu trách nhiệm thanh toán mọi chi phí y tế bổ sung tại địa phương cho tất cả những người thụ hưởng, không được bảo hiểm y tế chi trả chính sách.

### **C84: Các thông số của bảo hiểm y tế là gì?**

Bảo hiểm y tế phải chi trả cho tất cả những người thụ hưởng với số tiền tối thiểu là €30.000 mỗi năm và bao gồm toàn bộ chi phí cho Malta. Nếu bất kỳ người thụ hưởng nào đi du lịch trong Khu vực Schengen, họ được yêu cầu đăng ký bảo hiểm du lịch riêng cho thời gian lưu trú. Phí bảo hiểm y tế phải nằm trong khoảng €250 - €750 cho mỗi người theo độ tuổi.

### **C85: Sau khi chấp nhận đơn đăng ký, đương đơn phải cung cấp dữ liệu sinh trắc học ở đâu? Cả nhà có phải đi du lịch Malta không?**

Sau Thư chấp thuận cuối cùng, đương đơn chính và tất cả những người phụ thuộc phải đến Malta để thu thập dữ liệu sinh trắc học.





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### 8. ĐƯỢC CẤP QUỐC TỊCH MALTA

#### **C86: Đương đơn có thể nộp đơn xin nhập quốc tịch Malta bằng cách nhập tịch không?**

Có, người thụ hưởng có thể nộp đơn xin nhập quốc tịch Malta bằng cách nhập tịch sau khi liên tục cư trú tại Malta trong thời gian tối thiểu 5 năm. Người đó phải cư trú tại Malta trong suốt 12 tháng ngay trước ngày nộp đơn và 4 năm trong khoảng thời gian 6 năm trước đó. Người đó phải thông thạo tiếng Anh nói viết hoặc tiếng Malta, có đầu óc sáng suốt và đạo đức tốt.

Bộ trưởng có toàn quyền quyết định việc cấp hoặc từ chối đơn theo quy định của pháp luật. Do đó, điều đó không có nghĩa là nếu người đó đáp ứng các điều kiện đã nêu, người đó sẽ tự động được cấp quyền công dân khi nhập tịch. Quyết định của Bộ trưởng dựa trên các chính sách nội bộ, theo đó trong số các yêu cầu khác, số năm cũng có thể là một đặc điểm trong quá trình xem xét yêu cầu liên quan.

### 9. VIỆC LÀM VÀ GIÁO DỤC

#### **C87: Người thụ hưởng theo Chương trình có thể được cấp giấy phép tự động để làm việc hoặc tham gia kinh doanh ở Malta không?**

Giấy chứng nhận cư trú theo Chương trình Thường trú nhân Malta không cho phép người thụ hưởng bất kỳ giấy phép lao động nào. Người đó vẫn cần phải xin giấy phép lao động theo các thủ tục bình thường.

#### **C88 Người thụ hưởng và/hoặc người phụ thuộc có thể đăng ký thành lập doanh nghiệp ở Malta như thế nào?**

Người thụ hưởng hoặc vợ/chồng có thể đăng ký thành lập doanh nghiệp ở Malta thông qua các cơ quan có thẩm quyền, miễn là họ đáp ứng luật hiện hành. Người phụ thuộc cũng có thể đi theo con đường này mà không bị mất quyền cư trú.

#### **C89: MPRP có mang lại lợi ích về thuế cho người thụ hưởng không?**

MPRP không mang lại bất kỳ khoản trợ cấp và/hoặc ưu đãi thuế nào. Các quy định về thuế theo luật định hiện hành của Malta áp dụng cho tình trạng này.

Tuy nhiên, theo nguyên tắc chung, các quy định pháp luật cơ bản quy định rằng thuế áp dụng cho công dân Malta đối với các cá nhân không cư trú tại Malta được áp dụng trên:

- i. tất cả thu nhập chịu thuế và lãi vốn phát sinh ở Malta và đối với thu nhập chịu thuế phát sinh bên ngoài Malta được chuyển đến Malta trong trường hợp của một cá nhân cư trú tại Malta, và



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- ii. chỉ thu nhập chịu thuế và lãi vốn phát sinh ở Malta trong trường hợp cá nhân không cư trú tại Malta.

Một ngoại lệ đối với các nguyên tắc trên được áp dụng trong trường hợp các cá nhân nắm giữ một số quyền nhất định theo Quy định về Tình trạng Cư trú Dài hạn (Công dân Nước thứ ba) và Di chuyển Tự do của Công dân Liên minh Châu Âu và Lệnh Thành viên Gia đình, những người này sẽ vẫn phải chịu trách nhiệm trên thế giới. Tuy nhiên, do bản thân MPRP không cấp các quyền đó, vị trí thuế cơ bản của chủ sở hữu MPRP sẽ được điều chỉnh bởi các nguyên tắc chung được nêu trong đoạn trước.

Tất nhiên, mỗi cá nhân sẽ cần xác định cách xử lý thuế áp dụng trong tình huống cụ thể của mình và do đó, chúng tôi đặc biệt khuyên bạn nên tìm kiếm lời khuyên của chuyên gia tư vấn thuế.

### **C90: Trẻ vị thành niên phụ thuộc của người thụ hưởng có được hưởng giáo dục miễn phí khi cư trú tại Malta không? Nếu có, điều này có áp dụng cho giáo dục trung học và đại học (tức là Đại học)?**

Không, theo MPRP, trẻ vị thành niên không được hưởng giáo dục miễn phí. Tuy nhiên, nếu đương đơn chính hoặc vợ/chồng có giấy phép lao động ở Malta, con cái của họ có thể nộp đơn xin miễn lệ phí theo luật về giấy phép lao động một lần hiện hành (SL 217.17) và Đạo luật Giáo dục.

### **C91: Ứng viên có thể làm việc tại một quốc gia EU theo MPRP không?**

MPRP không cấp cho người thụ hưởng bất kỳ quyền việc làm nào trong Khu vực Schengen. Do đó, họ sẽ cần phải xin giấy phép lao động tại quốc gia Schengen theo các quy định của quốc gia cụ thể đó.

## **10. DU LỊCH**

### **C92: Người có thẻ cư trú sẽ được phép đi du lịch miễn thị thực khắp Châu Âu hay chỉ trong các nước Schengen?**

Chủ sở hữu thẻ cư trú MPRP chỉ có thể đi du lịch miễn thị thực đến các nước Schengen và trong thời gian tối đa là 90 ngày trong khoảng thời gian 180 ngày. Du khách luôn phải mang theo giấy thông hành hợp lệ và thẻ cư trú và cũng phải mua bảo hiểm y tế để chi trả cho các kế hoạch du lịch của mình.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### 11. THAY ĐỔI TÌNH TRẠNG NGƯỜI THỤ HƯỞNG

**C93: Sau khi một người phụ thuộc đạt đến sinh nhật lần thứ 27, người đó có tự động mất quyền cư trú tại Malta không?**

Không, ngưỡng 27 năm có hiệu lực theo luật trước đây không còn hiệu lực.

**C94: Khi trẻ vị thành niên dưới MPRP đến 18 tuổi, họ có bị mất tư cách cư trú tại Malta không?**

Không, họ không mất tư cách cư trú MPRP miễn là họ vẫn đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện.

**C95: Nếu người thụ hưởng quyết định từ bỏ quyền cư trú của mình tại Malta trong vòng 5 năm đầu tiên, họ có thể bán tài sản hoặc chọn không tham gia hợp đồng cho thuê không?**

Việc người đó bán tài sản hoặc từ chối hợp đồng cho thuê có nghĩa là người thụ hưởng sẽ mất tư cách của mình và điều này áp dụng ngược lại, nghĩa là, nếu họ từ bỏ giấy chứng nhận cư trú, sẽ không có nghĩa vụ tham gia. Nếu người thụ hưởng từ bỏ và/hoặc mất quyền cư trú, bất kỳ người phụ thuộc nào được hưởng quyền cư trú thông qua cùng một giấy chứng nhận cũng sẽ tự động mất quyền cư trú của họ.

### 12. TUÂN THỦ

**C96: Biểu mẫu Tuân thủ Chính thức được đề cập đến trong Hướng dẫn là gì?**

Biểu mẫu Tuân thủ Chính thức (MPRP 5) là biểu mẫu chính thức mà người thụ hưởng sẽ phải điền mỗi năm một lần trong 5 năm đầu tiên và sau đó theo quyết định của Cơ quan, với người đại diện chịu trách nhiệm gửi biểu mẫu đó cùng với tài liệu yêu cầu tương ứng. Mẫu đơn này bản thân nó là một bản tuyên bố rằng các nghĩa vụ của khách hàng đang được thực hiện theo quy định. Đơn này phải được điền và ký bởi người thụ hưởng. Trách nhiệm của nhân viên cơ quan là đảm bảo rằng biểu mẫu này được gửi cùng với tất cả các tài liệu hỗ trợ trước khoảng 1 tuần và không quá 2 tuần trước đó. Nếu các tài liệu được yêu cầu ở giai đoạn biểu mẫu hoặc ở giai đoạn báo cáo MPRP41 (báo cáo yêu cầu thêm thông tin) không được nộp trong thời hạn 3 tháng, thẻ cư trú cho toàn bộ hồ sơ có thể bị thu hồi.

**C97: Quy trình gia hạn thẻ cư trú là gì? Điều này cũng có thể được thực hiện thông qua nhân viên cơ quan?**

Thẻ cư trú được cấp có thời hạn 5 năm, trừ khi người phụ thuộc vị thành niên đủ 14 hoặc 18 tuổi, trong trường hợp này, thẻ sẽ hết giá trị vào ngày sinh của người phụ thuộc. Trong các trường hợp sau, thẻ sẽ tự động được gia hạn. Yêu cầu gia hạn sau khi hết hạn 5 năm phải được thực hiện thông qua nhân viên cơ quan. Thủ tục gia hạn



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

có thể thay đổi. Dữ liệu sinh trắc học phải được thu thập lại trước khi có thể gia hạn thẻ.

### **C98: Thời hạn thuê có phải tương ứng với thẻ cư trú, tức là nếu thẻ cư trú được cấp trong 5 năm thì khách hàng có yêu cầu thuê 5 năm không?**

Thời hạn của hợp đồng thuê phải không ít hơn một năm để phù hợp với các yêu cầu đặt ra. Nhưng người thụ hưởng phải có nơi cư trú hợp lệ tại Malta mọi lúc, không có bất kỳ khoảng trống nào.

### **C99: Sau 5 năm, người thụ hưởng có cần phải nộp bất kỳ biểu mẫu tuân thủ nào khác không vì việc này sẽ được thực hiện theo quyết định của Cơ quan? Có cần phải giữ lại tất cả các nghĩa vụ không? Có phải trả bất kỳ khoản phí nào không? Có cần điền và nộp tài liệu nào không?**

Sau 5 năm, người thụ hưởng không cần giữ lại tài sản đủ tiêu chuẩn. Tuy nhiên, người đó vẫn được yêu cầu giữ lại một tài sản nhà ở tại Malta và mua bảo hiểm ốm đau để bảo hiểm rủi ro ở Malta. Cơ quan có quyền yêu cầu người thụ hưởng, thông qua nhân viên cơ quan, cung cấp bằng chứng về địa chỉ cư trú và bảo hiểm ốm đau, đồng thời tiến hành kiểm tra kỹ lưỡng để đảm bảo người thụ hưởng và người phụ thuộc vẫn đủ điều kiện.

### **C100: Yêu cầu thể hiện vốn €500.000 chỉ có giá trị trong 5 năm đầu tiên?**

Người thụ hưởng được yêu cầu giữ số vốn €500.000 với €150.00 tài sản tài chính chỉ trong 5 năm đầu tiên.

## 13. ĐƯƠNG ĐƠN MUỐN THAY ĐỔI CHƯƠNG TRÌNH KHÁC

### **C101: Nếu đương đơn đã nộp đơn theo MPRP quyết định nộp đơn xin Quốc tịch cho các Dịch vụ Đặc biệt, khoản phí hành chính €40.000 có được khấu trừ từ phí đăng ký Quốc tịch cho Các Dịch vụ Đặc biệt không?**

Không. Khoản phí €40.000 trả cho MPRP là không thể hoàn lại và không thể chuyển đổi. Hai Chương trình khác biệt với nhau.

### **C102: Khách hàng có thể thay đổi quyền Công dân của mình cho đơn đăng ký Dịch vụ Đặc biệt sang MPRP không?**

Không. Hai chương trình này là riêng biệt và khác biệt. Đương đơn có thể muốn từ bỏ Quốc tịch của mình cho đơn đăng ký Dịch vụ Đặc biệt và đăng ký MPRP. Tuy nhiên, quá trình MPRP cần được thực hiện đầy đủ.

### **C103: Nếu đương đơn đã có giấy phép cư trú thông qua một chương trình khác nhưng muốn nộp đơn xin MPRP, họ có phải nộp Mẫu đơn cư trú mới, tức là Mẫu K, Mẫu ID 1A & ID Mẫu 2 không?**



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

Có, đương đơn sẽ được yêu cầu nộp các mẫu đơn đăng ký cư trú mới cho Cơ quan. Tài liệu của Đương đơn đã nộp cho các giấy phép trước đó sẽ không có liên quan đến đơn MPRP.

### 14. THÔNG TIN KHÁC

#### **C104: Những biểu mẫu nào liên quan đến bảo vệ dữ liệu?**

Biểu mẫu MPRP10 quy định việc tuân thủ Quy định chung về bảo vệ dữ liệu EU2016/679 (GDPR). Tất cả những đương đơn phải đồng ý bằng cách ký vào Mẫu này. Trong trường hợp người phụ thuộc là trẻ vị thành niên vào ngày nộp đơn, Mẫu MPRP10 vẫn được yêu cầu và phải có chữ ký của cha/mẹ (cha/mẹ đó phải là một phần của đơn).

#### **C105: Hậu quả sẽ như thế nào nếu người thụ hưởng ly hôn với vợ/chồng của mình?**

Trong trường hợp ly hôn, vợ/chồng của người thụ hưởng và cha mẹ, ông bà của họ sẽ mất quyền cư trú. Điều này cũng có thể ảnh hưởng đến con cái của người phối ngẫu mà cha/mẹ ruột khác của họ không phải là người thụ hưởng và những người sẽ được bao gồm như những người phụ thuộc trong đơn đăng ký. Mỗi trường hợp sẽ được đánh giá dựa trên thành tích của riêng mình.

#### **C106: Khách hàng của chúng tôi là công dân EU và đối tác của anh ấy là công dân nước thứ ba. Khách hàng muốn đăng ký MPRP cho đối tác của mình. Về vấn đề này, do khách hàng có quốc tịch Châu Âu, người đó bị cấm đăng ký chương trình, đối tác của người đó (quốc gia thứ ba) có thể đăng ký MPRP trong khi khách hàng đóng vai trò là nhà hảo tâm của người đó không?**

Pháp luật không cản trở người đó nộp đơn với tư cách là đương đơn chính, do một nhà hảo tâm hỗ trợ.

#### **C107: Sự khác biệt giữa một nhà hảo tâm và một nhà tài trợ là gì? Tài liệu nào được yêu cầu trong mỗi trường hợp?**

Nhà tài trợ

Nhà tài trợ là người, tại một thời điểm nhất định, đã đóng góp vào việc tích lũy tổng tài sản của đương đơn chính, với khoản đóng góp một lần. Trong trường hợp này, các tài liệu sau phải được nộp:





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

1. Trang tiểu sử hộ chiếu và trang có chữ ký của (những) nhà tài trợ, được yêu cầu như một phương tiện xác minh chữ ký trong mọi trường hợp (ngoài chứng thư đóng góp, v.v.)

2. Các tài liệu về nhà hảo tâm (được liệt kê dưới đây) là bắt buộc nếu hình thức quyên góp/một phần đáng kể của tài sản và/hoặc có tác động đáng kể đến sự tích lũy tài sản của đương đơn. Theo quan điểm này, nhân viên cơ quan và/hoặc đương đơn chính trong trường hợp đầu tiên nên tự đánh giá điều này, và nếu theo nhận định của họ, các trường hợp yêu cầu phải nộp các tài liệu đó, họ làm như vậy với đơn đăng ký ban đầu để đẩy nhanh quá trình. Tuy nhiên, trong bất kỳ trường hợp nào, Cơ quan có quyền yêu cầu các tài liệu này ở giai đoạn sau, nếu theo đánh giá của chúng tôi, kết quả là tác động của khoản đóng góp đối với tài sản yêu cầu các tài liệu đó.

### Nhà hảo tâm

Nhà hảo tâm là người có trách nhiệm trang trải các yêu cầu tài chính do luật quy định để đương đơn chính đủ điều kiện được cấp giấy chứng nhận cư trú. Nhà hảo tâm sẽ được sàng lọc bởi quá trình thẩm định của chúng tôi như là nguồn tài chính của đương đơn chính. Do đó, các tài liệu sau đây phải được nộp:

- Mẫu MPRP2, nhân danh nhà hảo tâm, điền đầy đủ tất cả các phần (bao gồm phần Nguồn Ngân quỹ và Tài sản);
- Mẫu MPRP 4;
- Bảng sao kê ngân hàng 3 tháng cho tài khoản của nhà hảo tâm mà từ đó tiền cho đơn đăng ký MPRP sẽ được nộp
- Bản sao có chứng thực của tất cả các hộ chiếu hợp lệ của nhà hảo tâm (TẤT CẢ các trang);
- Bảng chứng về công việc hiện tại (nếu có);
- Bảng chứng về quyền sở hữu doanh nghiệp (đối với doanh nghiệp do nhà hảo tâm sở hữu một phần hoặc toàn bộ) – Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo C56.
- Tuyên bố tuyên thệ rằng nhà hảo tâm sẽ tài trợ cho đơn đăng ký MPRP của đương đơn chính và tất cả các nghĩa vụ tài chính liên quan và cũng sẽ cung cấp cho đương đơn chính nguồn lực ổn định và thường xuyên;
- Bản sao của trang dữ liệu sinh trắc học;
- Giấy chứng nhận của cảnh sát từ quốc gia xuất xứ của nhà hảo tâm, nơi cư trú hiện tại của họ và bất kỳ quốc gia nào mà họ đã sống trong thời gian trên 6 tháng trong 10 năm qua.

Đương đơn chính vẫn phải hoàn thành toàn bộ Biểu mẫu MPRP2 và cung cấp bản sao kê tài khoản ngân hàng cá nhân của mình sau 3 tháng.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C108: Có thể kháng cáo quyết định từ chối yêu cầu cư trú không?**

Không. Quyết định của Hội đồng Phê duyệt là quyết định cuối cùng và không thể bị kháng cáo.

### **C109: Các yêu cầu của chương trình nêu rõ rằng các đơn xin cấp chứng nhận phải được kèm theo xác nhận thỏa mãn của Cơ quan rằng đương đơn chính và những người phụ thuộc của không mắc bất kỳ bệnh nghiêm trọng hoặc bệnh truyền nhiễm nào và rằng họ có sức khỏe tốt và sẽ không, xét về mặt đánh giá y tế do Cơ quan thực hiện, là một gánh nặng vô lý đối với hệ thống y tế quốc gia. Liệu một cá nhân đã được chẩn đoán là mang mầm bệnh viêm gan B có đủ điều kiện để đăng ký không?**

Yêu cầu là cá nhân phải hoàn toàn không mắc bệnh truyền nhiễm để đủ điều kiện tham gia chương trình. Do đó, ví dụ, một cá nhân phù hợp về mặt lâm sàng và không mắc bất kỳ bệnh lý cấp tính hoặc nghiêm trọng nào nhưng ở trạng thái mang mầm bệnh Viêm gan B với khả năng lây nhiễm thấp, anh ta vẫn mang trong mình tình trạng dễ lây lan và vì lý do này, anh ta không đủ điều kiện về mặt y tế để đủ điều kiện đăng ký chương trình Cư trú Malta.

Để tránh nghi ngờ, chúng tôi khuyên bạn nên làm rõ các tình huống như vậy với Cơ quan trước khi nộp đơn. Bởi vì trong trường hợp ở giai đoạn sau, kết quả chuẩn đoán là Đương đơn chính không đủ điều kiện, thì chỉ riêng điều này đã dẫn đến việc đơn đăng ký không được chấp thuận. Nếu việc không đủ điều kiện chỉ liên quan đến (những) người phụ thuộc, thì (những) người phụ thuộc đó sẽ không được chấp thuận là một phần của đơn đăng ký.

Trong mọi trường hợp, quyết định của Cơ quan về việc liệu một cá nhân có được coi là đủ điều kiện về mặt y tế hay không là quyết định cuối cùng.

## **15. RÚT ĐƠN**

### **C110: Những tài liệu nào cần được nộp nếu một đương đơn chính muốn rút lại đơn của mình hoặc một người thụ hưởng chứng chỉ của họ?**

Đương đơn hoặc người thụ hưởng chính phải nộp bản khai báo gốc, nêu rõ lý do rút đơn. Giấy chứng nhận và thẻ cần được trả lại cho Cơ quan trong vòng một tháng sau khi xác nhận rút đơn.

### **C111: Nhân viên cơ quan có thể thu thập hồ sơ gốc mà đương đơn đã nộp sau khi đơn chính thức được rút lại không?**

Có, nhân viên cơ quan phải đặt lịch hẹn với bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ để thu thập hồ sơ mà đương đơn đã nộp.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C112: Người phụ thuộc có thể rút đơn riêng với đương đơn chính không?**

Có, trong trường hợp này, nếu người phụ thuộc là trẻ vị thành niên, đương đơn chính vẫn phải nộp tờ khai thay mặt cho người phụ thuộc là trẻ vị thành niên, nêu rõ lý do rút đơn. Nếu người phụ thuộc là người lớn, người đó phải thay mặt họ nộp một tờ khai có chữ ký.

## **16. ĐỐI TÁC CHUNG SỐNG**

### **C113: Các quan hệ đối tác trên thực tế có được chấp nhận theo MPRP không?**

Có, quan hệ đối tác trên thực tế được chấp nhận miễn là nộp bằng chứng đầy đủ về điều đó.

### **C114: Các tài liệu cần thiết để làm bằng chứng cho mối quan hệ đối tác trên thực tế là gì?**

Tài liệu sau được yêu cầu như một phần của đơn đăng ký quan hệ đối tác trên thực tế:

- thư giới thiệu có chữ ký của nhân viên cơ quan;
- bản sao có chứng thực hộ chiếu của Đương đơn chính;
- bản sao có chứng thực hộ chiếu của đối tác;
- bản sao có chứng thực giấy khai sinh của Đương đơn chính;
- bản sao có chứng thực giấy khai sinh của đối tác;
- bằng chứng đầy đủ về mối quan hệ lâu dài, có thể bao gồm những điều sau:
  - bản tuyên thệ của người thân/bạn bè xác nhận rằng họ đã quen biết cặp đôi trong một số năm thích hợp;
  - bảng sao kê ngân hàng (hiển thị các giao dịch giữa các đối tác hoặc hiển thị một tài khoản ngân hàng chung);
  - hợp đồng thuê hoặc hợp đồng mua tài sản chung;
  - những bức ảnh ghi ngày tháng mô tả cặp đôi;
  - vé máy bay đi du lịch cùng nhau;
  - bất kỳ tài liệu liên quan nào khác.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C115: Các tài liệu hỗ trợ cho đơn đăng ký hợp tác trên thực tế nên được nộp ở giai đoạn nào?**

Tài liệu đầy đủ phải được nộp trước khi nộp đơn đầu tiên, do quan hệ đối tác trên thực tế phải được Bộ trưởng phê duyệt. Nhân viên cơ quan được yêu cầu đặt lịch hẹn với Bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ để gửi trước các tài liệu đó.

## **17. CHA MẸ KẾ**

### **C116: Cha mẹ kế có được chấp nhận theo MPRP không?**

Có, cha mẹ kế được chấp nhận nếu có bằng chứng đầy đủ chứng minh được mối quan hệ liên kết thực sự giữa cha mẹ kế và Đương đơn Chính hoặc Vợ/Chồng của họ (MA/SP). Quyết định của Cơ quan về việc liệu bằng chứng được cung cấp có chứng minh được mối liên hệ thực sự hay không là quyết định cuối cùng và không thể được kháng cáo và/hoặc thảo luận thêm.

### **C117: Xin cho biết các ví dụ về mối quan hệ liên kết thực sự?**

Một vài ví dụ như sau:

- Cha hoặc mẹ ruột của MA/SP kết hôn với mẹ/cha kế khi MA/SP vẫn ở tuổi vị thành niên.
- Cha hoặc mẹ ruột của MA/SP, kết hôn với mẹ/cha kế trước cuộc hôn nhân của MA/SP.
- Cha hoặc mẹ ruột của MA/SP đã ly hôn và có quyền nuôi con. Có thể cha mẹ kế đã có vai trò quan trọng trong quá trình nuôi dạy MA/SP, mặc dù cha mẹ kế vào thời điểm đó chưa kết hôn với mẹ hoặc cha ruột của MA/SP.

### **C118: Loại tài liệu nào có thể được trình làm bằng chứng về mối quan hệ liên kết thực sự?**

Những tài liệu sau đây có thể phù hợp:

- a) các bản sao kê ngân hàng (cho biết các giao dịch giữa các tài khoản cá nhân hoặc tài khoản ngân hàng đồng sở hữu);
- b) vé máy bay;
- c) bản tuyên thệ của những người có thể làm chứng cho mối quan hệ;
- d) giấy chứng nhận hộ khẩu (Hộ khẩu cho đương đơn là người Trung Quốc); và
- e) các tài liệu có liên quan khác.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### **C119: Các tài liệu hỗ trợ đơn đăng ký của cha mẹ kế cần được nộp ở giai đoạn nào?**

Phải nộp đầy đủ tài liệu trước khi nộp đơn vì tính hợp lệ của mối liên hệ thực sự đòi hỏi phải được Cơ quan phê duyệt trước hoặc bằng cách khác. Nhân viên cơ quan cần phải đặt lịch hẹn với bộ phận Quan hệ khách hàng và Tuân thủ để nộp trước các tài liệu đó.

## **18. CƠ QUAN ĐIỂM LIÊN HỆ**

### **C120: Đơn nên nộp ở đâu?**

Đơn đăng ký phải được gửi trực tiếp tại Trung tâm Kinh doanh at Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta bởi nhân viên cơ quan. Các cuộc hẹn nộp đơn và/hoặc tài liệu phải được thực hiện bằng cách gửi email đến [clientrelations.residencymalta@gov.mt](mailto:clientrelations.residencymalta@gov.mt).

### **C121: Sinh trắc học sẽ được thực hiện ở đâu?**

Việc thu thập dữ liệu sinh trắc học được tổ chức tại Trung tâm Kinh doanh at Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta. Để đặt lịch hẹn khám sinh trắc học, hãy gửi email tới [clientrelations.residencymalta@gov.mt](mailto:clientrelations.residencymalta@gov.mt).

### **C123: Thẻ cư trú sẽ được cấp từ đâu và lấy ở đâu?**

Thẻ cư trú do Identity Malta cấp nhưng sẽ được thu bởi người thụ hưởng hoặc nhân viên cơ quan từ Trung tâm Kinh doanh at Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta. Các nhân viên cơ quan sẽ được thông báo qua email khi thẻ cư trú đã có sẵn.

## **KẾT THÚC**

Phiên bản 2.5

26/03/2024